

Produced and printed by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS, 1961, from air photographs taken in 1954 and 1957.  
Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.  
Partial names update 1982.

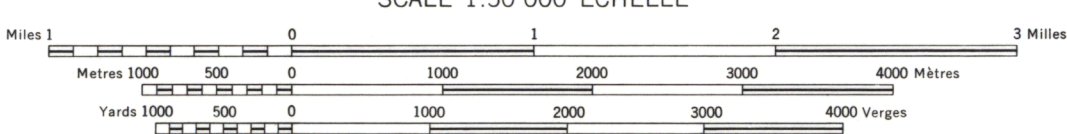
LAC ROBITAILLE  
QUÉBEC

Établie et imprimée par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DES MINES ET DES RELEVÉS TECHNIQUES en 1961, d'après les photographies aériennes prises en 1954 et 1957.  
Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.  
Mise à jour toponymique partielle effectuée en 1982.

Roads:	Routes:
all weather.....	toute saison.....
dry weather.....	période sèche.....
cart track.....	de terre.....
trail or portage.....	sentier ou portage.....
Railway, normal gauge, single track.....	Chemin de fer, voie unique (écartement normal).....
Power transmission line.....	Ligne de transport d'énergie.....
Mine or Open cut.....	Mine ou fosse à ciel ouvert.....
Horizontal control point, with elevation. Point géodésique avec cote.....	454

GLOSSARY - GLOSSAIRE

Falls.....	Chutes.....
Rapids.....	Rapides.....
Silt and peat hummocks.....	Buttes de limon et de tourbe.....



CONTOUR INTERVAL 50 FEET  
Elevations in Feet above Mean Sea Level  
North American Datum 1927  
Transverse Mercator Projection

ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 50 PIEDS  
Élévations en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer  
Réseau géodésique nord-américain unifié (1927)  
Projection transverse de Mercator

MAGNETIC DECLINATION 23°39' WEST  
AT CENTRE OF MAP 1961  
Annual change (decreasing) 5.5'

DÉCLINAISON MAGNÉTIQUE AU CENTRE  
DE LA FEUILLE EN 1961: 23°39' OUEST  
Variation annuelle (décroissante) 5,5'

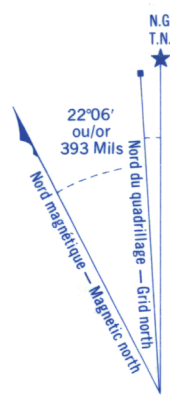
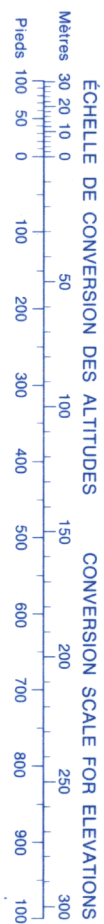
The nomenclature on this map has not been submitted to the Canadian Board on Geographical Names and may be subject to revision. Information on names is invited by the Surveys and Mapping Branch.

La nomenclature de la présente carte n'a pas été soumise à la Commission canadienne des noms géographiques et, par conséquent, elle pourrait faire l'objet d'une révision. Tous renseignements sur les noms seront bien accueillis par la Direction des levés et de la cartographie.

Building.....	Bâtiment.....	Barn.....	Grange.....
School.....	École.....	Post Office.....	Bureau de poste.....
Church.....	Église.....	Cemetery.....	Cimetière.....
Lighthouse.....	Phare.....		
River with bridge.....	Rivière avec pont.....		
Stream, intermittent or dry.....	Cours d'eau intermittent ou à sec.....		
Lake intermittent, indefinite.....	Lac intermittent, rive imprécise.....		
Marsh or Swamp.....	Marais ou marécage.....		
Depression contours.....	Courbes de cuvette.....		

Référence de cette carte pour usage militaire:  
Military users, refer to this map as:

SÉRIE A761 SERIES  
CARTE 33 N/10 O-W MAP  
ÉDITION 1 MCE EDITION



N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE  
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1961  
Variation annuelle décroissante 5,5'

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1961  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change decreasing 5.5'

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR  
ZONE 18  
ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: GRID ZONE DESIGNATION:	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION
18U	US

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES	
POINT DE REPÈRE REFERENCE POINT	ÉGLISE - CHURCH (ci-dessus) (as above)
ABSCISSE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère: EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est: Estimate tenths of a square from this line eastward to point:	97 5 975
ORDONNÉE: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère: NORTHING: Read number on grid line immediately below point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord: Estimate tenths of a square from this line northward to point:	98 4 984
REPÈRE AU QUADRILLAGE: GRID REFERENCE:	975984
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres Nearest similar grid reference 100 000 metres	